

# Les P'tits Covoyageurs

Des aventures à vivre en famille



## Pérou

### Le Pérou haut en couleurs

Team des « P'tits Explorateurs »

15 jours / 14 nuits – Niveau facile



#### **Circuit famille privatif (à partir de 8 ans).**

*Un voyage pour ceux qui veulent parcourir les sites essentiels du Sud du Pérou en combinant les villes coloniales classées et les hauts-lieux de la culture inca (le lac Titicaca, le Machu Picchu, la Vallée sacrée). Un séjour qui vous permet aussi d'avoir un contact privilégié avec vos hôtes grâce à une sélection d'hébergements chez l'habitant.*

*Nous avons conçu ce voyage multi-activités (pêche, vélo, visite d'école...) pour que petits et grands soient émerveillés par la grande diversité des paysages, des couleurs et par l'hospitalité de ces habitants.*

*Si les aventures de Tintin dans le temple du Soleil vous font échos alors laissez-vous bercer par le son de la flûte de pan !*



## POINTS FORTS

- La découverte en famille des lieux emblématiques du Pérou
- Arpenter les îles Palomino et parcourir les sentiers de la vallée sacrée en VTT
- Fabriquer son propre chocolat à base de fèves de cacao péruviennes
- Des moments privilégiés avec les communautés locales

## ITINERAIRE

### JOUR 1 : VOL POUR LIMA

A votre arrivée à l'aéroport, vous serez accueillis par votre guide. Transfert à l'hôtel. Fin de journée libre.

En fonction de vos horaires de vol, vous pouvez arriver dans la matinée du jour 2 (nuit dans l'avion).

#### Repas libres

**Transfert** : 1 heure en véhicule privé

**Hébergement** : Hôtel

### JOUR 2 : LIMA - ILES PALOMINO - AREQUIPA (2 400m)

Le matin, vous partez en excursion aux îles Palomino, situées au large de la côte de Lima. Ces îles abritent des colonies d'oiseaux tels que pélicans, fous, pingouins, mais aussi des lions de mer. Vous aurez également l'occasion de vous baigner avec les lions de mer. Après l'excursion, transfert vers l'aéroport de Lima pour prendre votre vol vers Arequipa. A votre arrivée, accueil et transfert vers votre hôtel. Vous profiterez de votre soirée pour commencer à découvrir cette ville.

**Repas compris** : Petit déjeuner

**Transfert**: 2 heures en véhicule privé + 1h30 de vol

**Hébergement** : Hôtel

### JOUR 3 : AREQUIPA (2 400m)

Le matin, vous partirez à la découverte de la ville blanche à pied. Vous découvrirez le centre colonial : la place d'armes, la cathédrale, le couvent Santa Catalina, véritable ville dans la ville avec ses ruelles bordées de maisons colorées. L'après-midi sera libre.

*Vous aurez le choix entre plusieurs activités optionnelles à réserver à l'avance et à payer sur place : rafting sur la rivière Chili (3H - A partir de 10 ans – 40\$ par personne) ou faire une excursion à cheval dans la campagne d'Arequipa (2H - A partir de 6 ans – 55\$ par personne).*

**Repas compris** : Petit déjeuner - Déjeuner

**Transfert** : 1 heure en véhicule privé

**Hébergement** : Hôtel

### JOUR 4 : AREQUIPA (2 400m) - CHIVAY (3 650m) - SIBAYO

Vous partez tôt pour le canyon de Colca, l'un des plus profonds du monde. Vous passerez au pied du Chachani, et traversez la réserve nationale des Salinas et d'Aguada Blanca, peuplée de vigognes sauvages. La route monte petit à petit pour atteindre son point culminant : le mirador des Volcans à 4900 mètres d'altitude. De là, la vue sur les montagnes environnantes est imprenable. Vous redescendrez ensuite en direction de Chivay, où vous déjeunerez. Vous vous rendrez ensuite à Sibayo où vous partirez faire une petite randonnée accompagnée de lamas et où vous rencontrerez vos hôtes pour la nuit.

**Repas compris** : Petit déjeuner - Déjeuner - Dîner

**Transfert** : 6 heures en véhicule privé

**Hébergement** : Chez l'habitant



### JOUR 5 : SIBAYO - CHIVAY (3 650m) - PUNO (3 820m)

Dans la matinée, vous partirez observer le volatile le plus grand au monde : le condor. Vous poursuivrez, si vous le souhaitez, par une petite marche dans les alentours pour découvrir toutes les richesses que cache le canyon. Retour sur Chivay en fin de matinée. Dans l'après-midi, vous prendrez la route en direction du lac Titicaca et Puno. Vous serez accueillis et installés à votre hôtel. Vous profiterez de votre première soirée au bord du lac Titicaca.

**Repas compris** : Petit déjeuner - Déjeuner

**Transfert** : Environ 6 heures avec les visites (bus touristique pour Puno avec un guide collectif hispanophone/anglophone durant le trajet, puis transfert privé vers votre hôtel)

**Hébergement** : Hôtel

### JOUR 6 : PUNO (3 820m) - UROS - LLACHON (3 850m)

Départ en bateau du port de Puno en direction de Llachon, située au bord du lac Titicaca. Votre croisière s'arrêtera sur les îles flottantes des Uros, où les habitants Aymaras construisent leurs habitations sur de gigantesques barques en roseaux. Ils vivent de la pêche, de l'artisanat et de la chasse. Votre navigation sur se poursuivra jusqu'à Llachon, communauté de pêcheurs nichée au bord du lac, à 3820 mètres d'altitude. Dans l'après-midi, vous participerez à une activité de pêche au bord du lac avec les locaux. Ils vous apprendront leurs techniques.

*Activité optionnelle (à réserver à l'avance et à payer sur place) promenade en kayak (1h- 40\$ par personne).*

**Repas compris** : Petit déjeuner - Déjeuner - Dîner

**Transfert** : 4h en bateau privé

**Hébergement** : Chez l'habitant (pas de douche)

### JOUR 7 : LLACHON (3 850m) - TAQUILE (3 820m) - PUNO (3 820m)

Navigation sur le lac Titicaca pour rejoindre Puno. En route, vous vous arrêterez sur l'île de Taquile, une petite île d'environ 7 km où vous ne trouverez ni voitures ni même de vélos. Ses habitants vivent dans une forme de communauté datant de l'époque inca. Si la propriété est privée, le travail, lui, est collectif : les quelques 300 habitants travaillent un jour pour eux, un jour pour la communauté. Des hauteurs du village, la vue sur le lac et la Cordillère Royale récompensera tous vos efforts. En fin de journée, vous reprenez le bateau et rentrez à Puno.

**Repas compris** : Petit déjeuner - Déjeuner

**Transfert** : 8h en bateau privé

**Hébergement** : Hôtel

### JOUR 8 : PUNO (3 820m) - CUSCO (3 350m)

Départ matinal pour la ville de Cusco. Vous traverserez le plateau du Colla pour vous rendre au village de Pucara. C'est l'un des derniers endroits témoignant de la culture pré-inca du même nom. Vous reprendrez la route en direction de Racchí d'où vous admirerez le spectaculaire sanctuaire inca, construit par Pachacutec en l'honneur du dieu inca Wiracocha. Il possède une grande muraille centrale dont la base en pierre de taille témoigne de la finesse et de la grande technicité de l'architecture Inca. Vous poursuivrez avec la visite de Andahuaylillas cette église considérée comme la chapelle sixtine d'Amérique. Arrivée à Cusco en fin d'après-midi.

**Repas compris** : Petit déjeuner - Déjeuner

**Transfert** : Environ 10 heures avec les visites (bus touristique pour Cusco avec un guide collectif hispanophone/anglophone durant le trajet, puis transfert privé vers votre hôtel)

**Hébergement** : Hôtel

### JOUR 9 : CUSCO (3 350 m)



Vous commencerez votre journée par une découverte dans l'ancienne capitale Incas. Vous visiterez le marché San Pedro, où vous découvrirez de nombreux produits locaux (fruits, légumes, artisanat...). Vous poursuivrez avec la cathédrale (de l'extérieur) et le monastère Santo Domingo. Dans l'après-midi, vous vous rendrez au musée du chocolat pour participer à un atelier de fabrication de chocolat durant lequel vous découvrirez tout sur l'histoire du chocolat ainsi que tout le processus de production du chocolat. Vous aurez l'occasion de fabriquer vous-mêmes vos propres chocolats que vous pourrez rapporter avec vous.

**Repas compris :** Petit déjeuner - Déjeuner

**Hébergement :** Hôtel

#### **JOUR 10 : CUSCO (3 350m) - SACSAYHUAMAN - CUSCO**

Après le petit-déjeuner, vous visiterez la ruine de Sacsayhuamán avec votre guide et vous rendrez sur le site de Qenqo. Ensuite, vous partirez pour une promenade à cheval d'environ une heure dans le parc national de Sacsayhuamán, après avoir reçu des instructions concernant la conduite des chevaux. Vous pourrez alors profiter de panoramas spectaculaires lors de votre balade. Vous aurez également la chance de croiser : fermier, lamas et alpagas ! Vous visiterez ensuite les sites archéologiques de Tambomachay et Puca Pukara avant de retourner à Cusco.

**Repas compris :** Petit déjeuner - Déjeuner

**Transfert :** 1h30 en véhicule privé

**Activités :** 1h30

**Hébergement :** Hôtel

#### **JOUR 11 : CUSCO (3 350m) - MORAY (3 500m) - MARAS (3 300m) - OLLANTAYTAMBO (2780m) - AGUAS CALIENTES (2 250m)**

Vous partirez en direction du site de Moray, véritable laboratoire agricole inca. Puis, vous continuerez votre découverte en vélo par les salines de Maras qui datent de l'époque pré-inca, et qui continuent d'être exploitées de la même manière. L'eau provient d'une source salée puis, à travers plusieurs bassins, le sel se dépose et se récolte enfin.

Vous terminez votre tour en descendant, toujours à vélo, vers la rivière Urubamba et le village de Tarabamba où notre véhicule vous attend pour vous conduire à Ollantaytambo où vous prenez le train pour Aguas Calientes. Arrivée et installation à l'hôtel. Soirée libre au pied du Machu Picchu.

**Repas compris :** Petit déjeuner – Déjeuner - Dîner

**Transfert :** 3 heures en véhicule privé et 1h40 en train

**Activités :** 2h de vélo

**Hébergement :** Hôtel

#### **JOUR 12 : AGUAS CALIENTES (2 050m) - MACHU PICCHU (2 450m) - OLLANTAYTAMBO (2 740m) - MARAS (3 500m)**

Vous prendrez la navette pour monter jusqu'au plus célèbre site inca : le Machu Picchu. Votre guide vous fera découvrir la vision magique d'une cité perchée sur une crête encore noyée de brume. Peu à peu, les rayons du soleil vous dévoileront toute la majesté de ce site, enchâssé dans un écrin de montagnes. Vous explorerez les ruelles de la citadelle, quartiers, places, maisons royales, grandes zones agricoles, chemins et observatoires. A la fin de votre visite guidée, vous pouvez faire le choix de visiter librement les sites du Huayna Picchu\* ou de la Montana\*, (à nous indiquer au moment de votre réservation mais à payer sur place) ou vous pouvez tout simplement flâner tranquillement dans la cité. Vous redescendrez ensuite vers Aguas Calientes et prendrez le train pour Ollantaytambo. De là, vous êtes transférés vers le village de Maras où vous rencontrez vos hôtes pour la nuit. Après le dîner, soirée « contes musicaux » sur la place du village.

*\*Depuis janvier 2019, le Ministère de la Culture du Pérou qui gère les entrées du site du Machu Picchu a émis des quotas d'entrées pour chaque heures. En cas d'inscription tardive, nous ne pouvons garantir*



*l'accès au site.*

*Il faut s'inscrire au minimum 3 mois à l'avance pour avoir accès aux sites de la Montana ou du Huayna Picchu.*

**Repas compris :** Petit déjeuner - Déjeuner - Dîner

**Transfert :** Bus collectif et train (1h30 de train et 30 min A/R pour le Machu Picchu)

**Hébergement :** Chez l'habitant

### **JOUR 13 : MARAS (3 500m) - MORAY (3 300m) - CHINCHERO (3 780m) - CUSCO (3 350m)**

Après le petit déjeuner, vous partirez découvrir le village et quelques-uns des savoir-faire de ses habitants. Vous commencerez par le chapelier qui confectionne les chapeaux des villageois depuis plus de 50 ans. Puis, vous visiterez un atelier de pankas, où sont tressées des feuilles de maïs. Vous prendrez ensuite la route vers Chinchero, la « ville de l'arc en ciel », connu pour son art textile. Vous assisterez à une démonstration de tissage durant lequel vous découvrirez les techniques locales de tissage. Retour vers Cusco dans l'après-midi et fin de journée libre.

**Repas compris :** Petit déjeuner – Déjeuner

**Transfert :** 2h30 en véhicule privé

**Hébergement :** Hôtel

### **JOUR 14 : CUSCO - LIMA - FRANCE**

Tôt le matin, transfert à l'aéroport pour prendre votre vol retour (selon disponibilités, ce vol intérieur peut avoir lieu la veille au soir le jour 13 avec nuit à Lima) et connexion internationale pour la France.

**Repas compris :** Petit déjeuner

**Transfert :** 1h en véhicule privé

### **JOUR 15 : ARRIVÉE EN FRANCE**

#### **IMPORTANT :**

*Cet itinéraire peut être soumis à modification, en fonction des conditions climatiques, des aptitudes physiques des participants et de la disponibilité des hébergements. En dernier ressort, le guide reste seul juge du programme.*

*Au cours de nos voyages, nous sommes parfois confrontés à des impondérables qui peuvent se traduire par des modifications de plannings, d'horaires, d'itinéraires et/ou d'hébergements. Notre expérience du tourisme nous autorise à reconnaître que - malgré notre professionnalisme et notre bonne volonté - ces inconvénients sont inhérents à tous les types de voyages (circuits, excursions, simples séjours) quels que soient les pays visités. Face à ces aléas éventuels qui sont aussi une des composantes de toute aventure, il est conseillé d'adopter une attitude ouverte et positive. Celle-ci vous permettra de bien vivre tout événement imprévisible pouvant nous amener à modifier le descriptif prévu et contribuera ainsi au succès de votre voyage.*



## LE PRIX

### Le prix comprend

- L'hébergement en hôtel ou chez l'habitant comme mentionné dans l'itinéraire (en base chambre double partagée)
- Les vols intérieurs
- Les repas indiqués comme "compris" dans l'itinéraire
- L'accompagnement par des guides locaux francophones spécialistes de chaque région
- Les entrées dans les sites
- L'assistance par étape de guides hispanophones/anglophones
- Les transferts mentionnés au programme
- Les activités mentionnées au programme
- Notre assistance francophone 24h/24 et 7J/7

### Le prix ne comprend pas

- Les vols internationaux
- Toutes prestations non mentionnées au programme
- Les repas non "compris" dans l'itinéraire (environ 5 à 10 USD/repas)
- L'option Huayna Picchu ou Montanita (73 USD/personne)
- Les pourboires
- Les dépenses personnelles
- Les assurances rapatriement et multirisques
- Les frais de dossier

*Nos prix sont soumis à modifications en fonction des variations de taux de change, du montant des taxes aéroport et de la surcharge carburant, de la disponibilité et tarifs des sites visités, ainsi que des disponibilités et tarifs aériens et hôteliers au moment de votre réservation.*

## LES P'TITS « PLUS » DES P'TITS COVOYAGEURS

- La 1ère agence de voyages 100% dédiée aux Familles
- Des programmes ludiques et thématiques pour tous les âges
- Une organisation de A à Z pour que vous puissiez partir l'esprit léger !
- Une équipe d'experts par destination pour partir en toute confiance

## VOTRE VOYAGE

### Niveau

Circuit découverte de niveau très facile. Les balades ne comportent aucune difficulté technique et sont accessibles à tous.

### Encadrement

L'encadrement est assuré par des guides locaux francophones spécialisés (respect de la loi péruvienne : en changeant de région, vous changerez de guide) et de l'assistance de guides hispanophones/anglophones pour certains trajets et visites de sites.



## Transport

Minibus collectifs et privés, bateau, train et vol intérieur.

## Portage des bagages

Durant les balades, vous ne porterez que vos affaires personnelles pour la journée (eau, pique-nique, appareil photo...). Vos autres bagages seront transférés d'un hébergement à l'autre en véhicule.

### Attention Machu Picchu :

Les compagnies de train demandent aux passagers qui se rendent au Machu Picchu de prendre uniquement un petit sac à dos de 5kg et de 157cm (hauteur + largeur + longueur) maximum ou un sac type cabine. Vos bagages et affaires personnelles resteront en consigne à l'hôtel de Cusco pendant la durée de votre excursion de la Vallée Sacrée. Attention, les compagnies sont devenues très strictes concernant ces restrictions. Les valises et grands sacs de voyage ne seront pas acceptés dans le train.

## Repas/Boissons

- Les petits déjeuners sont pris à l'hébergement.
- Les déjeuners sont pris sous forme de pique-nique sur le terrain ou dans des petits restaurants locaux.
- Les dîners sont pris à l'extérieur ou à l'hébergement.

## Hébergement

En chambre double partagée avec 2 lits séparés (ou en single, avec supplément), dans de petits hôtels sympatiques et confortables. Nuit chez l'habitant : pas de douche (prévoir des lingettes). Selon le nombre de participants au voyage, il est possible que le groupe soit séparé dans plusieurs hôtels situés à quelques mètres les uns des autres.

## Activités

### **ATTENTION pour le "Machu Picchu "**

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2019, une nouvelle politique d'entrée entre en vigueur. Désormais, afin d'assurer un meilleur flux sur le site et contribuer à la protection et à la conservation du patrimoine, les entrées sont divisées en plusieurs groupes : ATTENTION SUR SITE 2H30 OU 3HEURES MAXIMUM.

CRÉNEAUX D'ENTRÉES	NOMBRE DE PLACES	TEMPS MAX SUR LE SITE	HEURE DE SORTIE MAXIMUM
6h - 6h59	800	4h depuis l'entrée	10h - 11h
7h - 7h59	800		11h - 12h
8h - 8h59	800		12h - 13h
9h - 9h59	560		13h - 14h
10h - 10h59	600		14h - 15h
11h - 11h59	600		15h - 16h
12h - 12h59	360	16h - 17h	
13h - 13h59	540	jusqu'à 17h30 max	17h - 17h30
14h - 14h59	540		17h30



Les entrées sont donc comptées et doivent être réservées plusieurs semaines à l'avance. Pour cela, nous avons rapidement besoin d'une copie de votre passeport.

Nous privilégions le Groupe 1 afin que vous puissiez faire, si vous le souhaitez, le Huayna Picchu ou la Montaña mais ces options restent sous réserve de disponibilité. Si le Groupe 1 est complet, vous serez automatiquement basculé dans le Groupe 2 etc... Il se pourra aussi qu'en raison des disponibilités de train, vous devriez prendre un train différent du reste du groupe pour Ollantaytambo.

Nous réservons alors les places au fur et à mesure des inscriptions, selon les disponibilités restantes. Voilà pourquoi nous vous recommandons de vous inscrire le plus tôt possible (minimum trois mois à l'avance).

### Entrées dans les sites

Les entrées dans les sites ne sont pas comprises dans le prix du voyage. **IMPORANT : Vous devrez régler la somme en dollars directement sur place à votre guide à votre étape à Cusco.** Si vous souhaitez la régler en euros ou en soles (monnaie locale), le taux du jour sera appliqué. Veuillez prévoir du liquide environ 160 USD/adulte et 110 USD/enfant. Ce tarif comprend uniquement ces entrées : Le parc du canyon de Colca, Le BTG, L'entrée au Machu Picchu, les salines de Maras, L'entrée à Chinchero, L'entrée à la Cathédrale de Cusco.

### Aérien

Les vols intérieurs sont opérés par des compagnies locales.

Les vols entre Paris et les aéroports du Pérou sont assurés par des compagnies régulières et relèvent de votre responsabilité. Vous devez effectuer votre réservation, mais nous pouvons nous en charger sur demande lors de l'inscription. N'hésitez pas à nous consulter ! Pour vos réservations de pré et post acheminements (avion, train, hôtels, etc.), nous vous recommandons d'opter pour des prestations modifiables ou remboursables afin de limiter les risques financiers en cas de modification ou d'annulation de votre voyage.

## AVANT LE DEPART

### Formalités d'entrée

- Pour tous les ressortissants français, le passeport, dont la validité est au moins égale à 6 mois à compter de la date de retour en France, est obligatoire.
- Pour un séjour touristique inférieur ou égal à trois mois, le passeport en cours de validité suffit, le visa s'obtient à l'entrée sur le territoire (il peut aller de 30 à 183 jours).
- Pour les ressortissants étrangers, le passeport est obligatoire, et sauf dispense, un visa est nécessaire. Il doit être sollicité avant le départ auprès de l'ambassade du Pérou de votre pays de résidence. Même réglementation pour les Etats-Unis (voir ci-dessous).

*Nous vous recommandons de vérifier les informations ci-dessus avant votre départ auprès des autorités concernées (ambassades, consulats), puisque des modifications peuvent avoir lieu.*

**IMPORTANT :** Veuillez noter que lors de votre inscription, vous devez décliner votre identité exacte, à savoir les noms et prénoms figurant sur votre passeport. Nous vous conseillons par ailleurs, de toujours avoir sur vous une photocopie de ces documents (page où apparaît votre photo), ainsi que de votre assurance, en cas de besoin, de perte ou de vol de l'original.

### Pour plus d'informations :

Ambassade du Pérou en France



50 avenue Kléber - 75116 Paris  
Tel : 01 53 70 42 00  
[perou.ambassade@amb-perou.fr](mailto:perou.ambassade@amb-perou.fr)

Un site utile : <https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs/conseils-par-pays-destination/perou>

### **Santé**

- Même si aucune vaccination n'est obligatoire pour rentrer au Pérou, il est important d'être à jour dans vos vaccinations. Les vaccins diphtérie-tétanos-poliomyélite, fièvre typhoïde et hépatites virales A et B sont recommandés. Le vaccin fièvre jaune et un traitement contre le paludisme sont vivement conseillés seulement si vous voyagez en Amazonie.
- Ce circuit traverse des zones situées en altitude. Pour éviter le mal des montagnes (dû à une diminution de l'oxygène dans l'air), une montée progressive s'impose. Sachez toutefois que les effets du manque d'oxygène sont moins marqués dans les Andes (proche de la ligne d'Equateur) que chez nous. Demandez conseil à votre médecin.
- Sur place, nous vous conseillons de ne pas boire l'eau du robinet. Préférez les eaux en bouteilles capsulées, ou pensez à purifier l'eau avec des capsules d'hydroclonazone. Évitez l'ingestion de glaçons, de jus de fruits frais, de légumes crus, de fruits non pelés et d'aliments (poisson, viande, volaille, lait) insuffisamment cuits. Pensez à vous laver régulièrement les mains avant chaque repas.
- Pensez à prendre des répulsifs anti-moustiques.

*Demandez l'avis de votre médecin ou à un centre de vaccinations internationales.*

Site utile : <https://www.pasteur-lille.fr/vaccinations-voyages/>

### **Equipement**

#### **Bagage :**

Nous vous conseillons, dans la mesure du possible, de prévoir un bagage peu encombrant et facile à transporter. Pour des raisons de logistique nous vous demandons de limiter le poids du sac à 15kg avec un seul bagage par personne. Pensez à vous munir d'un cadenas.  
Pensez à prendre un petit sac à dos pour vos affaires de la journée (environ 35/40L).

#### **Vêtements :**

La liste des vêtements doit être adaptée en fonction de la saison choisie.

- Chaussures de randonnée basses ou bonnes baskets
- Sandales ou tennis pour le soir
- Paires de chaussettes (de randonnée et pour le soir)
- 1 pantalon de trekking
- 1 collant
- 1 short ou bermuda
- 1 maillot de bain
- 1 serviette
- Chemises ou T-shirts à matière respirante
- 1 polaire chaude
- 1 coupe-vent en Goretex ou Micropore



- Cape ou veste de pluie
- Linge personnel et pyjama
- Vêtements de rechange
- Sac à viande (cousu)
- Lunettes de soleil
- Chapeau ou casquette
- Gants
- Bonnet ou bandeau
- Trousse de toilettes
- Des boules Quies
- Protection solaire
- Gourde 1L minimum ou Camel Bag
- Appareil photo, jumelles
- Lampe frontale
- Recharges ou piles pour appareils

### Pharmacie

Nous vous conseillons toutefois d'emporter avec vous vos médicaments et traitements personnels : Aspirine, pansements et compresses, désinfectant, bande elastoplast, double peau pour les potentielles ampoules, anti-diarrhéique, collyre, pastilles pour la gorge, antibiotique à spectre large, anti-inflammatoire, pastilles d'hydroclonazone pour purifier l'eau, et répulsifs anti moustiques.

### Liens utiles

Ambassade de France au Pérou:

Avenida Arequipa 3415 - San Isidro - Lima 27

Tél. : 0051 1 215 84 00 - mail : france-chancellerie@ambafrance-pe.org

<https://pe.ambafrance.org/-Francais->

## INFORMATIONS PAYS

### Géographie & Climat

La république du Pérou est un pays situé à l'ouest de l'Amérique du Sud, qui possède des frontières avec l'Equateur, la Colombie, le Brésil, et le Chili, et plus de 2000 km de côte sur l'océan pacifique.

Sa superficie de 1 285 216 km<sup>2</sup> équivaut à peu près à deux fois et demie la France !

Le Pérou comporte trois zones bien distinctes : la côte pacifique, la selva (forêt amazonienne aux températures tropicales), et la Sierra (la fameuse cordillère des Andes) au relief accidenté et aux sommets dépassant les 6000 mètres d'altitude.

Côté climat, il n'y a pas à proprement parler de saisons au Pérou, si bien que l'on peut visiter le pays toute l'année. Toutefois, la meilleure période pour les Andes s'étend d'avril à octobre.

- Sur la côte

De décembre à février : il fait chaud, les températures oscillent entre 25 et 30°C.

De juin à août: il fait plus froid (15-20 °C). Il faut aussi savoir que de mai à mi-septembre, le soleil a du mal à percer, à cause d'une brume humide persistante, en particulier du côté de Lima.

- Dans les Andes

De décembre à avril : c'est la saison des pluies. Les températures sont comprises entre 20 et 25°C, mais les nuits sont fraîches.

De juin à octobre : C'est la saison sèche. Il fait beau et chaud mais les nuits peuvent être froides.

- En Amazonie

De décembre à avril: c'est la saison des pluies.



De juin à août: c'est la saison sèche. Il fait très chaud avec un minimum de 30 °C.

*Pour plus d'informations, n'oubliez pas de consulter les conditions météorologiques avant votre départ.*

### **Budget & change**

Au Pérou, l'unité monétaire est le nuevo sol (PEN).

Avril 2025 : 1€ = environ 3,69 PEN et 1\$= 3,29 PEN

Attention, les taux de change fluctuent régulièrement. Renseignez-vous sur le taux fixé avant votre départ ou directement sur place.

Le dollar américain reste l'unité de référence dans les sites touristiques. Vous pouvez changer vos euros partout (bureaux de change, magasins, aéroport).

Vous trouverez des distributeurs automatiques un peu partout dans les villes.

### **Pourboires**

Les pourboires sont facultatifs, mais si vous avez été satisfaits de votre voyage et du travail de nos équipes locales, il est d'usage de donner un pourboire. Nous recommandons 2 USD par jour et par personne pour le guide.

Prévoyez un budget pour vos dépenses personnelles et également environ 180\$ pour les entrées dans les sites à payer sur place.

### **Décalage horaire**

Au Pérou, il y a - 7 heures de décalage l'été, et - 6 heures l'hiver.

Plus concrètement, s'il est 12h à Paris, il est 5h à Lima en été et 6h en hiver.

### **Electricité**

110/220V, 50/60 Hz. Mêmes prises qu'en France.

### **Photos & Vidéos**

Pensez à vous munir de batteries ou recharges pour vos appareils.

Pour tout portrait photo ou vidéo des gens que vous allez rencontrer, pensez à leur demander leur autorisation.

Attention, dans la plupart des centres sites touristiques, les drones ne sont pas acceptés. Pour le Machu Picchu, les trépieds et les drones sont catégoriquement interdits. Vous ne pourrez pas entrer dans le site avec ces éléments dans vos sacs.

### **Quelques mots du quotidien**

Bonjour = Hola

Au revoir= Adiós

Oui = Sí

Non = No

Merci = Gracias

S'il vous plaît = Porfavor

Pardon, excusez-moi = Discúlpeme

Je ne comprends pas = No entiendo

Parlez-vous français ? = Habla francés ?

Comment allez-vous ? = Cómo está ?

Combien ça coute? = Cuánto cuesta?

Je voudrais acheter ... = Me gustaría comprar ..

Acceptez-vous les cartes de credit? = Aceptan tarjetas de crédito?

Un peu = Un poco

Beaucoup = Mucho



Le petit déjeuner = el desayuno  
Le déjeuner = el almuerzo (la comida)  
Le dîner = la cena  
L'addition, s'il vous plaît = Me trae la cuenta por favor  
Carte = el mapa  
Information touristique = Información turística

## TOURISME RESPONSABLE

Dès leur création, les P'tits Covoyageurs ont cherché à promouvoir un tourisme responsable basé sur des valeurs de respect, de solidarité et de qualité sur un plan humain, environnemental et économique. La prise de conscience et la sensibilisation de tous nous semblent primordiales.

Que nous soyons explorateurs, passionnés, randonneurs ou en famille, nous sommes toujours les visiteurs invités des pays hôtes que nous parcourons.

### Le Respect des Patrimoines

La nature et les sites culturels et historiques du pays visité constituent des richesses touristiques, uniques et irremplaçables. Ils sont aussi à l'origine du désir de voyager des P'tits Covoyageurs. Leur sauvegarde est primordiale et la responsabilité des P'tits Covoyageurs vis-à-vis du pays visité est donc essentielle.

*Le respect des patrimoines naturels et culturels se traduit par :*

- *le respect des sites culturels: ne pas dégrader des œuvres d'art ou des monuments, parfois simplement en les touchant!, ne pas prélever de vestiges archéologiques, ne pas acheter d'objets traditionnels ou sacrés provenant de sites vandalisés, etc.*
- *le respect des sites naturels: ne pas sortir des sentiers balisés, ne pas conduire hors-piste, ne pas rapporter de "souvenirs" partie intégrante du patrimoine naturel, prélever le moins de bois possible pour la cuisine, utiliser avec parcimonie l'eau potable, éviter de polluer avec des savons non biodégradables, faire lessive et toilette en aval et le plus loin possible des maisons et des puits, ne pas abandonner de déchets ou d'ordures derrière vous sauf s'ils peuvent faire l'objet de recyclage, ne pas faire de feu sans avoir demandé l'autorisation au préalable, etc.*
- *le respect de la faune locale: ne pas perturber les animaux dans leur vie quotidienne, toujours respecter une distance minimale lors de leur observation, ne pas chercher à les approcher, les caresser ou les nourrir, ne pas faire de bruit en les approchant, ne pas chasser ou pêcher d'espèces rares, ne pas chercher à acheter ivoire, écailles, peaux, coraux, coquillages, ou même animaux vivants, qui font souvent partie des espèces menacées et/ou protégées, ne pas demander à votre guide d'enfreindre ces règles, etc.*

### Le Respect des Hommes

L'un des principaux intérêts des voyages proposés par les P'tits Covoyageurs réside dans l'authenticité et la diversité des rencontres effectuées avec les populations locales. Chacun de ces peuples fonctionne avec ses règles et ses traditions propres, souvent partie intégrante de leur culture et/ou de leur religion. On a coutume de dire qu'il n'y a pas de mauvais touristes, mais seulement des voyageurs mal informés. Là aussi, la responsabilité des P'tits Covoyageurs vis-à-vis des populations rencontrées est fondamentale.

*Le respect des hommes se traduit par :*



- *une attitude de respect et d'humilité vis-à-vis des populations locales rencontrées, de leur culture, de leur façon de vivre, de leur rythme de vie: respect de certains « codes », pas de tenue vestimentaire débraillée ou provocante, pas d'embrassade en public, pas de contact trop appuyé notamment sur la tête des enfants, pas de photo sans demander l'autorisation au préalable, etc.*
- *la prise de conscience des différences de niveaux de vie entre le P'tit Covoyageur et les populations rencontrées. Celles-ci peuvent générer des incompréhensions voire du ressentiment. Tous biens, services, cadeaux, nourritures, doivent être évalués en valeur locale (attention à ne pas déstabiliser interlocuteurs et marchés par des pourboires ou cadeaux manifestement disproportionnés par rapport aux pratiques locales, attention à ne pas exhiber appareils photos, caméras, matériels audio-vidéo, dont la valeur peut représenter des mois de salaires pour le pays visité, vous pouvez pratiquer le marchandage - qui fait souvent partie intégrante des traditions locales - mais avec tact, patience et humour, etc.)*
- *des donations encadrées afin d'éviter certains effets néfastes d'un développement touristique rapide: nous vous encourageons à effectuer des donations sur place en nature (cahiers, stylos, fournitures, etc.) ou en numéraire mais nous vous recommandons de ne pas donner directement de cadeaux ou d'argent aux enfants car cela ne fait qu'augmenter la mendicité. Nous vous conseillons de vous rapprocher de votre guide local qui saura redistribuer au mieux vos présents.*

### **Le Développement d'un Tourisme Equitable**

Toutes les activités touristiques génèrent des retombées économiques locales mais elles peuvent aussi provoquer des nuisances non souhaitées jusqu'à déstabiliser les équilibres sociaux du pays visité. Là aussi, la responsabilité des P'tits Covoyageurs vis-à-vis des retombées bénéfiques sur les populations rencontrées et le développement du pays est totale.

*Le développement d'un tourisme équitable se traduit par :*

- *une vigilance particulière des P'tits Covoyageurs dans le choix de ses partenaires locaux de façon à ce que les retombées économiques soient le plus justement réparties entre les acteurs du voyage (priorité donnée aux services rémunérés localement plutôt qu'aux organisations étrangères, ils en bénéficieront ainsi directement et sans intermédiaires, etc.)*
- *des voyages en petits groupes (maximum : 15 participants) qui privilégient un tourisme léger pour minimiser les impacts néfastes sur les ressources locales et l'environnement et qui permettent une meilleure intégration dans le pays visité*
- *une distribution sur le web et la suppression des intermédiaires commerciaux de façon à maximiser les retombées économiques locales.*

### **La Qualité des Services et des Relations Humaines**

Les P'tits Covoyageurs est la première agence de voyages à proposer des circuits spécialement dédiés aux familles. Quelle que soit votre façon de voyager, quel que soit votre profil de voyageur, quelle que soit la destination que vous avez choisie, les P 'tits Covoyageurs cherchent à promouvoir un tourisme responsable qui vous fera découvrir dans un contexte authentique des natures insoupçonnées, de nouvelles cultures, des façons de vivre différentes.

Respect, tolérance et bienveillance font partie intégrante de votre voyage. Ils aident à magnifier rencontres et découvertes, et s'inscrivent dans le cadre du développement durable de la Terre et des Hommes.

**Bon voyage !**



